

ВТОРОЙ УРОВЕНЬ.

ВАРИАНТ 1.

I. Переведите текст:

Roma olim erat novum parvumque oppidum. Subito a Sabinis, gente finitima, bellum suscipitur, Romanis periculosissimum, - nec enim ostendunt bellum prius quam invadunt.

Consilio callido etiam dolus additur. Spurius Tarpeius Romanae praerat arci. Filiam Tarpeii, virginem, auro corrumpit Titus Tatius, Sabinorum rex, aquam petentem et extra moenia excedentem ibi, quo

«arduus in valles per fora clivus erat».

Virgo hostes armatos in arcem accipere pollicens flagitat prodicionis mercedem sibi ornamenta sinistrorum brachiorum¹, quia vulgo Sabini aureas armillas magni ponderis brachio laevo gemmatosque magnae pulchritudinis anulos habebant. Sabini autem intrantes scuta pro aureis donis in avidam congerunt, et virgo proditrix sub mole magna animam exspirat.

¹ Mercedem ornamenta flagitat - потребовала украшения в качестве награды

II. Определите формы (цифра в скобках обозначает количество совпадающих форм):
genti, suscipiebatis, periculosius (2), cupidini, cupiditati, consuli, consilii, inrantibus (2).

III. Составьте предложение из указанных в начальной форме слов, не меняя их порядка:

Sabinus, arx, Capitolinus, dolus, capio, sed, in, pugna, a, Romanus, vinco.

IV. Имена каких мифологических персонажей стоят в стихотворении Валерия Брюсова вместо местоимений «он» и «она»? Прокомментируйте выделенные слова.

Он:

Слышу, слышу шаг твой нежный,
Шаг твой слышу за собой.
Мы идем тропой мятежной,
К жизни мертвенной тропой.

Она:

Ты – ведешь, мне – быть покорной,
Я должна идти, должна...
Но на взорах – облак черный,
Черной смерти пелена.

Он:

Выше! выше! все ступени,
К звукам, к свету, к солнцу вновь!
Там со взоров стают тени,
Там, где ждет моя любовь!

Она:

Я не смею, я не смею,
Мой супруг, мой друг, мой брат!
Я лишь легкой тенью вею,
Ты лишь тень ведешь назад.

Он:

Верь мне, верь мне! у порога
Встретишь ты, как я, весну!
Я, заклявший *лирой* – бога,
Песней жизнь в тебя вдохну!

Она:

Ах, что значат все напевы
Знавшим тайну тишины!
Что весна, — кто видел севы
Асфоделевой страны!..

ВТОРОЙ УРОВЕНЬ.

ВАРИАНТ 2.

I. Переведите текст:

Erat olim bellum inter Romanos et Etruscos. Gaius Mucius, adulescens nobilis, penetrare in hostium castra constituit senatoresque consulit: «Intrare, patres, castra hostium opto, non praedo nec populationum ultor; maius, si dei iuvant, in animo est facinus». Approbant patres.

Ubi eo venit, in confertissima turba prope regium tribunal constitit. Ibi rex Etruscorum Porsenna stipendium militibus dabat, et scriba cum rege sedens, similis veste. Mucius, regem ignorans, scribam pro rege occidit. Regii satellites Mucium comprehendunt et ante tribunal regis constituunt, at iuvenis inter tantas fortunae minas non metuens: «Romanus sum, — dicit, — civis. Et longus post me ordo est Romanorum, tuam mortem petentium». Minas regis contemnens dextram in foculi ignem imponit. Porsenna miraculo attonitur et iuvenem in patriam dimittit. A civibus Mucio Scaevolae cognomen inditur.

II. Определите формы (цифра в скобках обозначает количество совпадающих форм):
nobiliores (2), castra (2), populatione, facinori, sedentibus (2), foculo (2).

III. Составьте предложение из указанных в начальной форме слов, не меняя их порядка:

Mucius, ad, mors, non, parvus, animus, habeo, quam, ad, caedes.

IV. Какой миф передает поэт? Какую неточность допускает Баратынский при этом? Вставьте пропущенное имя. Прокомментируйте выделенные слова.

Огнем, *похищенным с небес*,
Япетов сын (гласит преданье)
Одушевил *свое созданье*,
И наказал его Зевес
Неумолимый,

К скалам Кавказа приковал,
И сердце вран ему клевал;
Но, дерзость жертвы разумея,
Кто приговор не осуждал?

(Евгений Баратынский, «К...»)

ВТОРОЙ УРОВЕНЬ

ВАРИАНТ 3.

I. Переведите текст:

Bellum olim Romani cum Etruscis gerebant. Pons sublicius iter trans Tiberim hostibus advenientibus dabat. Sed vir fortis, Horatius Cocles, ut primum hostes, vincentes in pugna, videt, trepidam turbam suorum a fuga prohibet: «Pontem ferro ignique rescindite, ego hostes, quantum uno corpore potest obsisti, excipio».

Primum cum duobus sociis periculi procellam et acerrimam pugnam sustinebat. Deinde, dum exigua pars pontis reliquebatur, socios cedere in tutum cogit Horatius et ipse, proceres Etruscorum ad pugnam provocat omnes. Magno cum clamore undique Etrusci in unum hostem tela coniciunt, cum simul fragor pontis auditur. Tum Cocles «Tiberine pater, — inquit, — te, sancte, oro, arma mea et me propitio flumine accipe!» Ita sic armatus in Tiberim desilit et ad suos incolumis tranat.

II. Определите формы (цифра в скобках обозначает количество совпадающих форм):
gerebatur, advenientes (2), ponti, interrumpitis, hostibus (2), se (2), fluminum.

III. Составьте предложение из указанных в начальной форме слов, не меняя их порядка:

Gratus, erga, tantus, virtus, civitas, statua, Horatius, in, forum, pono.

IV. Какой миф лег в основу трагедии? Назовите имена царя и его сына. Прокомментируйте выделенные строки.

Сцена из неоконченной трилогии Марины Цветаевой «Гнев Афродиты»

Хор граждан

Горе! Горе!
Вострый нож!
Море, море,
Что несешь?
Полным коробом роскошным —
Море, море, что несешь нам?
Розы, розы ли вискам?
Слезы, слезы ли очам?

Горе! Горе!
Лютый змей!
Из лазоревых горстей
Дарственных твоих — что примем,
Море, море? Было синим,
Вал, как старец, поседел —
Лишь бы парус вышел бел!..

...Доля, доля,
Крытый чан!
Море, море,
Что — очам

Выявишь? За белым тыном
Пены — что? Каков Афинам
Дар? Растерзанная ткань?
Доля: крытая лохань!..

...Доля, доля...
Воля — где?
Море, море,
Что в ладье?

Крит ли первенцев вернул нам,
Или братственная урна:
Семи весен пепл — и дым
Семи юношей с восьмым.

Доля, доля,
Скрытый сплав!
Море, море,
Ниже трав —
Вал твой! На ручьи распалось.
Море! Море! Что за парус
Там, что ворон меж ветрил?
Горе! Горе! Черен!

Вестник

Был —

Царь. Переполнен
Чан скорби и мглы.
В ки-пящие волны
Пал царь со скалы.

Бе-ду издалече
Уз-ревши с высот,
Пал — сыну навстречу
С от-весных трехсот...

Хор граждан

Горе! Горе! С красных скал —
Горе! Горе! Камнем пал

Царь наш. Наводняй же площадь,
Бессыновних и безотчих
Стадо — без поводья!
Горе! Горе! Без царя!

Горе! Горе! Дважды пал!
Старого гремучий вал
Выхватил зеленокудрый.
Юного — слепая удаль
Чудищу швырнула в пасть.
Горе! Горе! С черным снасть.